



Dąbrowa Górnicza, dnia 19.12.2019

Odpowiedzi na pytania otrzymane w ramach postępowania nr 1/0782/2019.

Procedura przetargowa dotyczy projektu pt. „Demonstracyjna technologia oczyszczania spalin z taśmy spiekalniczej DL 2 ArcelorMittal Poland S.A. Oddział w Dąbrowie Górniczej spełniająca wymagania Najlepszych Dostępnych Technik BAT w odniesieniu do produkcji żelaza i stali” współfinansowanego w ramach poddziałania 1.1.1 Programu Operacyjnego Inteligentny Rozwój 2014-2020 współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.

Answers to questions received as part of proceedings no. 1/0782 / 2019

The tender process is related to the project entitled "Demonstrative technology for cleaning flue gas from DL2 sinter belt in ArcelorMittal Poland S.A., Unit in Dąbrowa Górnicza, meeting the requirements specified in Best Available Techniques (BAT) for the production of iron and steel" co-financed under sub-measure 1.1.1 of the Smart Growth Operational Programme 2014-2020 from the funds of the European Regional Development Fund.

PYTANIE 1:

Zgodnie z tabelą „ESP inlet parameters” wymagają Państwo zagwarantowania przez wykonawców obniżenia emisji NO₂ z 400 do 250 mg/Nm³, natomiast z udostępnionych danych pomiarowych (zał. 18) wynika, że zawartość NO₂ jest znacznie poniżej wymaganych gwarancji. W związku z tym uważamy, że zastosowanie instalacji odazotowania będzie w państwa wypadku nieuzasadnione oraz nieekonomiczne. Mając na uwadze powyższe zwracamy się z prośbą o odstąpienie od wymogu zagwarantowania emisji NO₂ oraz skorygowanie tabeli „ESP inlet parameters” i załącznika 20.

QUESTION 1:

According to the "ESP inlet parameters" table, you require from contractors to reduce NO₂ emissions from 400 to 250 mg / Nm³, while the available measurement data (Annex 18) shows that the NO₂ content is well below the required guarantees. Therefore, we believe that the use of denitrification installations will be unjustified and uneconomical in your case.

Considering the above, we ask you to waive the requirement to guarantee NO₂ emissions and to correct the "ESP inlet parameters" table and Annex 20.

ODPOWIEDŹ:

Parametr NO_x nie będzie brany pod uwagę przy pomiarach gwarancyjnych, tabela „ESP inlet parameters”, załącznik nr 20 do Specyfikacji Technicznej „20.Fabric Filter DL2_LD table_PL.xls_2” oraz Załącznik nr 5 do Zapytania „Istotne warunki zamówienia 1_0782_2019” zostały poprawione i stanowią załącznik do niniejszej odpowiedzi.

ANSWER:

NO_x parameter will not be taken into account when measuring guaranty test, the "ESP inlet parameters" table and Annex 20 to Technical Specification „20.Fabric Filter DL2_LD table_EN.xls_2” as well as Appendix no 5 to RFQ “Major contractual conditions 1_0782_2019” have been corrected and constitute an attachment to this reply.